

11. 公共施設

交流支援施設

コザインターナショナルプラザ (キップ)

文化背景の違う住民同士が異文化を理解し交流を図り、豊かな人間関係を築けるよう、国際交流サロン、ゆんたく交流会などを行う施設です。

また、外国人に対する生活サポートをおこなうため 英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語・タイ語での生活相談を行い、誰もが住みよいまちと国際交流の推進を目的に、市民と外国人が気軽に立寄り交流が図れる交流拠点施設です。

【住所】 〒904-004 沖縄市中央 1-17-15

【運営時間】 月～金曜日 9:00～18:00/土曜日 10:00～17:00

【休館日】 祝祭日及び年末年始

【施設概要】

各種語学講座

日本語・英語・中国語・スペイン語

日本語交流会

ゆんたく交流会

多言語相談・法律相談

英語・中国語・スペイン語・ポルトガル語・タイ語

コミュニケーションコーナー

市民及び外国人が気軽に立ち寄り情報交換や対話交流が図れるオープンスペース。

【交通】 胡屋バス停留所下車 3 分

【問合せ】 コザインターナショナルプラザ ☎ 098-989-6759



Google map

11. Public Facilities

Exchange Support Facilities

Koza International Plaza (KIP)

The facility offers an international exchange salon and YUNKAKU exchange meetings so that residents from different cultural backgrounds can understand and interact with each other and build rich human relationships.

It also provides consultation services in English, Chinese, Spanish, Portuguese, and Thai to support the daily lives of foreign residents.

【Address】 4-1-3 Chuo, Okinawa City, Okinawa

【Open】 Monday-Friday 9:00-18:00/Saturday 10:00-17:00

【Closed】 Sundays and holidays Closed

【Facility Outline】

Various language courses

Japanese, English, Chinese, Spanish

Japanese Language Exchange Meetings

Yuntaku Exchange Meetings

Multilingual Consultation and Legal Counseling

English, Chinese, Spanish, Portuguese, Thai

Communication Corner

Open space where citizens and foreigners can stop by casually to exchange information and dialogue.

【Transportations】 A 3 minute walk from "Goya" Bus stop



Google map

【Contact】 Koza International Plaza TEL: 098-989-9767

街の就活スポット ジョブカフェ

国家資格キャリアコンサルタントが個別相談や面接対策・応募書類指導など、ひとりひとりのオーダーメイド支援を行います。現在の職場や仕事の悩み、将来の不安、家庭のことなどの相談を何でも承ります。

一般・若年者就労支援/若年者職場体験/子育てママ・パパ就労支援/求人検索

※ジョブカフェ利用中の子さんの一時預かりサービス(無料)、スツーツレンタルも行っています。

【住所】〒904-0004 沖縄市中央 1-3-5 (1F)

【利用時間】月～金曜日 9:00～17:00 第2&第4土曜日 ※土曜日は要予約

【休館日】日・祝日・年末年始(12月29日～1月3日)

【問い合わせ】街の就活スポット ジョブカフェ ☎098-938-6511

【Email】hataraku6511@cafe-jobjob.or.jp



沖縄市ITワークプラザ

情報通信、雇用対策、人材育成の拠点として、沖縄市が運営するIT共同利用型インキュベート施設です。高速インターネット回線のゲーミングPCや、長時間座っても疲れにくいゲーミングチェアを完備。

利用者が持ち込んだPCを有線接続できる会議室、集中ブース、WEBミーティングに最適なスペースなども備えており、リモートワークや旅や出張先のサテライトオフィスとしてもご利用いただけます。

利用料金

種別	基本使用料	付属設備使用料
ITスタジオ	1,990円/時間	光学式モーションキャプチャーシステム 一式 9,600円/時間
会議室	1,000円/時間	
研修室	100円/2時間 1,000円/1時間	パソコン式 1時間 100円



【住所】〒904-2172 沖縄市泡瀬3-47-10

【開館日】土曜、日曜、祝日、6月23日の慰靈の日、年末年始(12月29日～1月3日)を除く午前9時から午後5時まで

※予約状況、メンテナンスなどにより、利用ができない場合があります。また、講座等の団体利用について、専ら営利目的でご利用いただけませんので予めご了承の程お願いします。

詳細につきましては、ホームページや電話でご確認ください。

【問い合わせ】沖縄市ITワークプラザ ☎098-929-0339

Our nationally qualified career consultants provide tailored support for each individual, including individual consultation, interview preparation, and application guidance. You can discuss any concerns you may have about your current workplace, work, future, or family.

General and young people's employment support/work experience for young people/work support for mothers and fathers raising children/job search

※Temporary childcare service (free of charge) for children while using the Job Cafe and suit rentals are also available.

【Address】〒904-0004 1F, 1-3-5 Chuo, Okinawa City

【Hours】Monday-Friday 9:00～17:00 2nd & 4th Saturday
(Reservation required for Saturdays)

【Closed】Sundays, Japanese holidays,
New-year holidays(December 29-January 3.)

【Contact】Job Hunting Spots in Town Job Cafe TEL:098-938-6511

【Email】hataraku6511@cafe-jobjob.or.jp



Okinawa City IT Work Plaza

This is an IT joint-use incubate facility operated by the Okinawa City as a base for information communication, employment measures, and human resource development. Equipped with gaming PCs with high-speed Internet access and gaming chairs that are comfortable even after long hours of sitting. The facility is also equipped with conference rooms with wired connections for users to bring their own PCs, concentration booths, and space ideal for web meetings, making it ideal for remote work, travel, or as a satellite office on business trips.

Usage Fees

Rooms	Basic Fees	Auxiliary Equipment Fee
IT Studio	1,990yen/hour	One set of optical motion capture system 9,600yen/hour
Conference Room	1,000yen/hour	
Training Room	100 yen/2 hours 1,000yen/hour	Personal computer package 100yen/hour



【Address】3-47-10 Awase, Okinawa City zip:904-2172

【Hours】Monday-Friday 9:00～17:00

*Closed on Saturdays, Sundays, Japanese holidays, June 23, and New-year holidays

※The service may not be available due to reservations, maintenance, or other reasons. Please note that group use for lectures, etc., is not permitted if the purpose of use is solely commercial.

For more information, please visit our website or call us.

【Contact】Okinawa City IT Work Plaza TEL:098-929-0339

Job Hunting Spots in Town Job Cafe ジョブカフェ

沖縄市農民研修センター

農家の教育研修及び情報交換を行う拠点とし、もって農家の福利増進及び農業振興を図るための施設です。

【住所】〒904-2142 沖縄市字登川 2380 番地

【利用時間】月曜日～日曜日 9:00-22:00

【休館日】祝日及び慰霊の日、年末年始

【施設概要】

第1研修室（和室30人収容）

第2研修室（料理教室40人収容）

第3研修室（小会議室50人収容）

大研修室（ホール300人収容）

視聴覚室（40人収容・VTR等）

図書室（20人収容）

【申込方法】直接、指定用紙を同センターへ提出。（事前の電話予約可）

【交通】「農民研修センター前」バス停留所下車 徒歩3分

【問合せ】沖縄市農民研修センター ☎098-938-9121



Google map

Okinawa City *Nomin Kenshu* Center (Agricultural Training Center)

This facility serves as a base for education and training for farmers and for the exchange of information, thereby promoting the welfare of farmers and agriculture.

【Address】 2380 Noborikawa, Okinawa City 904-2142

【Open】 Monday - Sunday 9:00 am - 10:00 pm

【Closed】 Japanese holidays/ June 23 (Okinawan Memorial Day)/ December 29th -January 4th (New Year's week).

【Facility Outline】

Training Rm. #1 (Japanese Style Room / Capacity: 30 people)

Training Rm. #2 (Cooking Classroom / Capacity: 40 people)

Training Rm. #3 (Small Conference Room / Capacity: 50 people)

Large Training Rm. (Hall/ Capacity: 300 people)

Audio-visual Rm. (VTR, etc. available / Capacity: 40)

Library (1,500 books / Capacity: 20 people)

【Application】 Submit the application form at the service window (you can also make reservations over the phone in advance).

【Transportations】 A 3 minute walk from “*Nomin Kenshu Center Mae*” Bus stop

【Contact】 Okinawa City Agricultural Training Center TEL:098-938-9121



Google map

沖縄市民ふれあい農園

市民が野菜や花等を栽培して、自然と触れ合うことにより、農業に対する理解を深めるとともに、市民が交流する場として設置しています。

【住所】 〒904-2141 沖縄市字池原 3392-38

【利用時間】日の出から日没まで

【施設概要（ほ場区画）】

区画数	区画面積	利用料金（年額）
76	50 平方m	3,000 円
1	60 平方m	3,600 円
13	75 平方m	4,500 円
12	100 平方m	6,000 円



Google map

【利用申込方法】公募制

※ 2年に1回の公募制で、応募者多数の場合は、公開抽選。

※ 直近の公募予定は担当課へお問い合わせください。

【問合せ】沖縄市農民研修センター ☎098-938-9121

Okinawa City *Fureai Noen* (Interactive Farm)

The *Fureai Noen* is an interactive farm that provides citizens the opportunity to explore and understand agribusiness through cultivation of vegetables and flowers, and have contact with nature. It also provides opportunities for citizens to interact with each other.

【Address】 3392-38 Ikehara, Okinawa City 904-2141

【Open】 From sunrise until sunset.

【Summary of Facility (Farm Plots)】

Number of Plots	Plot Dimension	Usage Fee (Annual)
76	50 m ²	¥3,000
1	60 m ²	¥3,600
13	75 m ²	¥4,500
12	100 m ²	¥6,000



Google map

【Application】 Open Application System

※ Applications are accepted every other year. A public drawing will be held if applications exceed the limit.

※ Contact below for the updated application information.

【Contact】 Okinawa City Agricultural Training Center TEL: 098-938-9121

沖縄市産業交流センター

産業の振興と市民の福利増進を図るための施設です。

【住所】 〒904-2172 沖縄市泡瀬 1-11-25

【利用時間】 9:00～22:00

【休館日】 祝日及び慰靈の日、年末年始

【施設概要】

展示室（ロビー含む）

第1研修室（会議室 36人収容）

第2研修室（和室 15人収容）

大研修室（大ホール 150人収容）

【申込方法】 直接、指定用紙を同センターへ提出。（事前に電話予約可）

【交通】 高原交差点より車で5分

【問合せ】 沖縄市産業交流センター 098-929-1166



Google map

沖縄市泡瀬パヤオ交流広場

漁業者をはじめ市民の福利増進及び交流の促進の拠点とし、もって活力ある漁村地域づくりに資するために設置しています。

【住所】 〒904-2172 沖縄市泡瀬 1-11-34

【利用時間】

ソフトボール・少年野球

春、夏期間（4月～9月） 9:00～19:00

秋、冬期間（10月～3月） 9:00～17:30

レクリエーション 9:00～22:00

【休場日】 1月1日～3日

【施設概要】 多目的広場（ソフトボール、グランドゴルフ、少年野球等）

【申込方法】 直接、指定用紙を沖縄市産業交流センター事務所へ提出。

【交通】 高原交差点より車で5分

【問合せ】 沖縄市産業交流センター 098-929-1166



Google map

Okinawa City Sangyo Koryu Center (Industrial Exchange Center)

The facility is designed to promote industry and the welfare of citizens.

【Address】 1-11-25 Awase, Okinawa City 904-2172

【Open】 9:00～22:00

【Closed】 Japanese holidays/ June 23 (Okinawan Memorial Day)/

December 29th -January 4th (New Year's week).

【Summary of Facility】

Exhibition Rm. (Including the lobby)

Training Rm. #1 (Conference Rm. / Capacity: 36 people)

Training Rm. #2 (Japanese Style Rm. / Capacity: 15 people)

Large Training Rm. (Large Hall / Capacity: 150 people)

【Application】 Submit the application form at the service window (you can also make reservations over the phone in advance).

【Transportations】 A 5 minute drive from Takahara intersection.

【Contact】 Okinawa City Sangyo Koryu Center (Industrial Exchange Center)

TEL: 098-929-1166



Google map

沖縄市泡瀬パヤオ交流広場

漁業者をはじめ市民の福利増進及び交流の促進の拠点とし、もって活力ある漁村地域づくりに資するために設置しています。

【住所】 〒904-2172 沖縄市泡瀬 1-11-34

【利用時間】

ソフトボール・少年野球

春、夏期間（4月～9月） 9:00～19:00

秋、冬期間（10月～3月） 9:00～17:30

レクリエーション 9:00～22:00

【休場日】 1月1日～3日

【施設概要】 多目的広場（ソフトボール、グランドゴルフ、少年野球等）

【申込方法】 直接、指定用紙を沖縄市産業交流センター事務所へ提出。

【交通】 高原交差点より車で5分

【問合せ】 沖縄市産業交流センター 098-929-1166



Google map

Okinawa City Awase Payao Koryu Hiroba (Exchange Plaza)

The *Awase Payao Koryu Hiroba* is established to promote the welfare of fishermen and other citizens and to promote exchanges, thereby contributing to the creation of a vibrant fishing village community.

【Address】 1-11-34 Awase, Okinawa City 904-2172

【Open】 For softball/ junior baseball activities:

Spring, Summer Season (April-September): 9:00 am - 7:00 pm

Fall, Winter Season (October-March): 9:00 am - 5:30 pm

Recreation: 9:00am-10:00pm

【Closed】 January 1-3

【Summary of Facility】 Multi-purpose ground

(softball, ground golf, junior baseball, etc.)

【Application】 Submit the application form at the **Okinawa City Sangyo Koryu Center** service window (you can also make reservations over the phone in advance).

【Transportations】 A 5 minute drive from Takahara intersection.

【Contact】 Okinawa City Sangyo Koryu Center (Industrial Exchange Center)

TEL: 098-929-1166



Google map

文化教育施設

沖縄市文化センター

【文化センター案内】

沖縄市文化センターは郷土博物館、芸能館で構成されています。

【交通】 園田バス停留所下車 徒歩2分

【住所】 〒904-0031 沖縄市上地 2-19-6

《郷土博物館》

沖縄市の歴史や文化に興味のある方は、郷土博物館へ足を運びましょう。先土器時代から戦後にいたる歴史や民俗芸能をくわしく紹介しています。また、昆虫や植物標本は約 800 点展示され、地域の自然が理解できるようになっています。なお、年間を通して様々な企画展も開催されています。

【場 所】 沖縄市文化センター3階 ☎ 098-932-6882

【開館時間】 火～日曜日 9:00～17:00

【休館日】 毎週月曜日、祝日及び慰霊の日、年末年始

【施設概要】 第一展示室（歴史・文化コーナー）、第二展示室（自然コーナー）、ロビー

【入館料】 無料

4階	芸能館
3階	郷土博物館
1階	玄関・ロビー・閲覧室



[Google Map](#)

《芸能館》

下記目的のため、ホールや研修室が利用可能です。

- ・伝統芸能及び舞台技術の稽古
- ・芸術作品の展示会
- ・公共機関、団体及び社会教育団体の研修会、会議等

【場 所】 沖縄市文化センター4階 ☎ 098-932-6883

【開館時間】 火～日曜日 9:00～17:30（但し、ホール・研修室は 22:00 まで利用可）

【休館日】 月曜日、祝日及び年末年始、慰霊の日、臨時休館日

【施設利用】 ご利用希望の際には使用日の3ヵ月前から10日前までに申請して下さい。

Cultural Facilities

Okinawa City Culture Center

【Introduction】

The Okinawa City Culture Center is composed of two divisions: the museum, and *Geino kan* (performing arts hall).

【Transportation】 A 2 minute walk from Sonda bus stop

【Address】 2-19-6 Uechi, Okinawa City 904-0031

4F	Geino kan (Performing Arts Hall)
3F	Okinawa City Historical Museum
1 F	Entrance/ Lobby/ Reference Rm.

[Google Map](#)

《Okinawa City Historical Museum》

If you are interested in the history and culture of Okinawa City, please visit the Okinawa City Historical Museum. You will be introduced to the history and performing folk arts from the pre-ceramic through the post war period. There are 800 items of insects and vegetation exhibited for deeper understanding of the nature of the community. There are also various kinds of events held throughout the year.

【Location】 Okinawa City Culture Center 3 floor TEL: 098-932-6882

【Open】 Tuesday-Sunday; 9:00am-5:00pm

【Closed】 Mondays; Japanese holidays; June 23rd (Okinawan Memorial Day); December 29-January

【Summary of Facilities】 Exhibition room #1 (History and Culture); Exhibition room #2 (Nature Section); Lobby

【Admission Fee】 Free

《Geino Kan (Performing Arts Hall)》

The performing arts hall and training room are open for the following use:

- ・Lesson for traditional performances
- ・Art exhibitions
- ・Training workshops, conferences and etc., held by public organizations, parties or social educational organizations, etc.

【Location】 Okinawa City Culture Center 4 floor TEL: 098-932-6883

【Open】 Tue-Sun 9:00～17:30 (The performing arts hall and training rooms are available up to 10:00pm)

【Closed】 Mondays; Japanese holidays; June 23rd (Okinawan Memorial Day); December 29-January 3; temporary closed days

【Facility Usage】 If you want to use any of the facilities, please make sure you apply 10 days to 3 months in advance.

《市立図書館》

沖縄市立図書館は、2017年5月3日に移転開館いたしました。

新しい図書館は、ワンフロアの図書館としては九州最大規模の広さを有し、本の冊数も増え読書スペースもゆったりとしています。また、新たな機能として（グループ学習室・調べ学習席・まなびの部屋）などの自主的学習スペースを設けております。

【場 所】 沖縄市中央2丁目28-1 沖縄市雇用促進等施設(BCコザ)1階

☎ 098-929-4919

【開館時間】 火～金 09:30～20:00

土・日 09:30～18:00

【休館日】 毎週月曜日、毎月第4木曜日、祝日（「文化の日」を除く）

慰霊の日及び年末年始。

特別整理期間（蔵書点検）、定期休館日が祝日にあたる時はその翌日も休館。

【催し物】 定例おはなし会…毎月第2・3・4土曜日 午後3時(30分ほど)

としょかんへいこうよ…毎月第2・3水曜日 午前10時(30分ほど)

幼稚園・保育園などの子ども達を対象に紙芝居、絵本の読み聞かせを行います。(事前予約必要)

*その他、講演会、展示会、出張おはなし会等。詳しくは「図書館だより」「広報おきなわ」をご覧ください。

【ホームページ】 市立図書館（日本語サイド）

<https://www.city.okinawa.okinawa.jp/k064001/kosodate/shakaikyouiku/library/lib/index.html>



Google map

《Okinawa City Library》

Okinawa City Library Have moved and re-opened on May 3, 2017.

The newly opened library is the largest space as a one floor library in Kyushu district, Japan, stored more books and sharing wide and relaxed spaces to enjoy reading books. Moreover, it newly established independent study spaces such as a group study room, reference desk, and learning room.

【Address】 1F, BC Koza 2-28-1 Chuo, Okinawa City

TEL: 098-929-4919

【Open】 Tue-Fri 09:30～20:00

Sat・Sun 09:30～18:00

【Closed】 Mondays, 4th Tuesdays,

Japanese holidays except for Culture Day Holiday, the New Year's holiday (December 29-January 3).

Additional closing for library organizing period (book inspection). If the regular closing date falls on a Japanese national holiday, the library will also be closed the following day.

【Events】 **Regular Story Hour:** Every 2nd, 3rd and 4th Saturday; 3:00pm (for about 30 minutes)

Let's Go to the Library: Tuesday, Wednesday and Friday; 10:30am (for about 30 minutes) Book reading events for kindergarten and elementary school children. (Reservation required)

*Please see the pamphlet "Toshokan Doryo 図書館だより" and Newsletter "Koho Okinawa 広報おきなわ" for more events, such as lecture presentations, exhibitions and on-site book reading events.

【Website】 Okinawa City Library (Japanese only):

<https://www.city.okinawa.okinawa.jp/k064001/kosodate/shakaikyouiku/library/lib/index.html>



Google Map

沖縄市民会館（現在、休館中）

市民の文化の殿堂、沖縄市民会館は大ホールと中ホールからなる施設です。大ホールの客席は県内唯一のワンフロアーウンスロープ 1545 席を誇ります。

大ホールと中ホールは、オペラや音楽、琉舞などの芸術文化の発表の場として多目的に活用されています。

【住所】 〒904-0006 沖縄市八重島 1-1-1

☎ 098-939-0022

【開館時間】 9:00~23:00

【休館日】 1月1日~3日

【施設概要】 ◆ 大ホール 客席数 1,545 席
(身障者用席 16 席)
◆ 中ホール 収容人数 300 人

【申込方法】 各施設、使用日の半年前から受け付けます。申請書提出につきましては、直接会館事務所へ来館お願いします。（電話、メール等での申請は行っていませんので、ご了承ください。）

【交通】 胡屋バス停留所下車 徒歩 15 分



Google map

沖縄市民小劇場「あしひなー」

あしひなーは、290の客席と最新の舞台設備を備え、＜遊び庭＞からイメージされる自由な舞台空間をめざした新感覚の小劇場です。とはいえ、舞台を創る側に徹底してこだわり、演劇から大型ジャズバンドの公演まで、あらゆるジャンルの舞台公演が可能な劇場です。更に、普段着で来れる大衆的な劇場をめざし、なつかしい「芝居小屋」の雰囲気も醸し出すよう工夫されております。

【住所】 〒904-0004 沖縄市中央 2-28-1 コリンザ3階

☎ 098-934-8487

【開館時間】 9:00~22:00

【休館日】 1月1日~3日

※ ただし、点検等により臨時休館日を設けることもあります。

【施設概要】 客席数 290 席

（固定席 254 席、親子席 8 席、移動 22 席、車椅子席 4 席）

樂屋（6 室）、映写（16mm・35mm 対応）

可動フロントステージ設置、ヒナ段迫り 3 台設置。

【申込方法】 申請者は直接ご来館下さい。

【受付時間】 9:00~17:00

※ 利用日の 10 カ月前初日から 30 日前まで受け付けます。

【交通】 胡屋バス停留所下車 徒歩 10 分

【HP】 <http://koza-ashibina.com/>



Google map

Okinawa City Civic Hall (Currently closed)

The Okinawa City Civic Hall, the palace of citizens' culture, is composed of a large and medium hall. The large hall boasts of being the largest and only kind on Okinawa, holding 1545 seats on one floor.

Both halls are used for opportunities to present artistic cultures such as opera, musical performances, Okinawan traditional dances, and various other purposes.

【Address】 1-1-1 Yaeshima, Okinawa City 904-0006

TEL: 098-939-0022

【Open】 9:00~23:00

【Closed】 January 1-3

【Summary of Facilities】 ◆ Large hall Capacity: 1,545 seats.

(16 seats for the handicapped)

◆ Medium hall Capacity: 300 people

【Application】 Applications are accepted 6 months before the date of usage.

Visit the Okinawa City Civic Hall administration office for the application. (Applications will not be accepted over the phone or Email.)

【Transportation】 A 15 minute walk from Goya Bus stop.



Google map

Okinawa City Citizen Small Theater Ashibina

Ashibina Theater has a capacity of 290 seats with the latest stage equipment, created with an objective to provide "free" stage space inspired by what the locals call "Ashibina (a place to play)". This theater provides a thorough focus on the creator's aspects, creating various categories of performances possible from theaters to large jazz band performances. Furthermore, Ashibina radiates an atmosphere of a good ol' playhouse where you can come see performances casually dressed.

【Address】 2-28-1 Korinza 3F Chuo, Okinawa City 904-0004

TEL: 098-934-8487

【Open】 9:00~22:00

【Closed】 January 1 – 3

※ There are times when the theater is temporarily closed due to maintenance.

【Summary of Facility

Audience seats: 290 (immobile seats: 254; family seats: 8; mobile seats: 22; wheelchair space: 6); back stage rooms: 6; projection room: for 16mm/ 35mm; movable front stage; built-in three-tiered stage extension

【Application】 Applicants must directly go to Ashibina.

【Reception Hours】 9:00~17:00

※ You can apply 30 days to 10 months in advance.

【Transportation】 A 10 minute walk from Goya Bus stop

【Website】 <http://koza-ashibina.com/>



Google map

各自治会

沖縄市には 37 の自治会が組織されており、地域住民の交流促進や健康・生きがいづくりなどの活動とともに、地域の課題解決に向けた取り組みが行われています。また、自治会には老人会や子ども会などの地域活動団体が組織され、地域美化をはじめ祭りやイベント等への協力、青少年の健全育成なども取り組まれています。

Neighborhood Associations (*Jichikai*)

Okinawa City has 37 neighborhood associations organized to solve local issues, along with activities to promote interaction among local residents and to promote health and motivation for living. The neighborhood association also has a senior citizens' association, a children's association, and other community activity groups, which work on community beautification, cooperation in festivals and events, and sound upbringing of young people.

青少年センター

青少年センターは、青少年の非行防止のため、家庭、学校、警察、事業所等関係機関、団体及び地域社会との連携によって、青少年に対する総合的な相談、指導活動などの諸活動を行うとともに青少年の生涯学習の場として体験学習や交流事業をとおして個性豊かな青少年の健全育成を図ります。

【住所】 〒904-0031 沖縄県沖縄市上地 3 丁目 4 番 5 号

☎ 098-930-1336 FAX 098-933-1350

【開館時間】 火曜日～日曜日 9:00～21:00

【休館日】 月曜日、祝日、及び慰霊の日、年末年始

【施設利用】 研修室・会議室・調理実習室・遊戯室を利用することができます。

使用する際には、電話予約をし、使用日の 10 日前までに「使用許可申請書」を記入し提出して下さい。

● 「少年相談テレホン沖縄」 ☎ 098-930-1355

青少年の電話相談、来所相談、訪問相談を受けます。ひとりで悩まずお気軽にご相談下さい。

月曜日～金曜日（土・日・祝日は休み）

受付時間 午前 8:30～12:00 午後 1:00～5:00

※ プライバシーに関する事等、極めて専門的かつ繊細な内容を含む相談となる可能性がありますので、言葉に不安のある方は、できるだけ、ご自身で信頼のおける通訳の方を同伴されるよう、お願いいたします。



Youth Center

The youth center provides various projects in close communication with parents, schools, police, related organizations and parties and the community to prevent juvenile delinquency. They provide comprehensive consultations, mentorship and seek the sound upbringing of each individual youth by providing opportunities of learning and experiences.

【Address】 3-4-5 Uechi, Okinawa City TEL: 098-930-1336 FAX: 098-933-1350

【Open】 Tuesday-Sunday; 9:00-21:00

【Closed】 Mondays; Japanese holidays; June 23rd (Okinawan Memorial Day); December 29 through January 3.

【Facilities】 Training room; conference room; cooking room; play room. Citizens who wish to use these facilities must call to make a reservation and fill out and submit the application form 10 days in advance of the date of usage.



Youth Counseling Hotline TEL: 098-930-1355

The youth center provides youth counseling over the phone, at the center, or at home. Please share your concerns with the youth center.

Open: Monday-Friday (Closed on Saturday, Sunday and Japanese holidays)

Hours: 8:30-12:00 / 13:00-17:00

※ The content of counseling can be very private and include tremendous technical knowledge and delicate problems. If you are not confident with your communication skills, please bring a responsible interpreter with you if at all possible

男女共同参画センター

男女共同参画社会の実現に向けて、市内に在住、在勤、在学している方を対象に各種講座・研修等を開催しております。また、男女共同参画に関する情報提供の場として図書・情報コーナーもありますので、是非当センターをご活用ください。

※ 男女共同参画社会とは、誰もが性別、年齢、国籍、慣習等にかかわらず、意欲に応じて、あらゆる分野で活躍できるとともに、喜びと責任を分かち合える社会です。

【事業】 (1) 男女共同参画の理念に基づく男女の自立支援、社会参加促進及び人材育成のための研修会の開催に関すること。

(2) 男女共同参画に関する図書、各種資料等の収集及び情報の提供に関するこ

(3) 男女共同参画の推進に取り組む団体及び個人の相互交流の促進、支援等に関するこ

と。

(4) 男女共同参画に係る相談に関するこ

(5) その他市長が必要と認めるこ

【施設概要】 会議室・託児室・図書・情報コーナー・相談室

【受付・問い合わせ】 月曜日から金曜日 午前9時～午後5時

(祝日、慰霊の日、12月29日から1月3日は除く)

【開館時間】 9:00～22:00

【主催講座の受講料】 無料

【住所】 〒904-0003 沖縄市住吉 1-14-29 3階

☎ 098-937-0170 FAX 098-937-0175

【交通】 安慶田バス停より徒歩3分



Okinawa City Gender Equality Center

To move toward the achievement of a gender equal society, various classes and training courses are provided to Okinawa City citizens and those who are working or going to school in Okinawa City. Related references and information are also available at the library and at the information corner at the center. Please stop by and take advantage of these opportunities.

※ A gender-equal society is one in which everyone, regardless of gender, age, nationality, historical customs, etc., can play an active role in all fields according to their ambitions and share joy and responsibility.

【Projects】 (1) Supporting the independence of both men and women, and holding trainings for promotion of social participation and people development.

(2) Collecting and providing books and other sources related to a gender equal society.

(3) Promotion and support of groups and individuals who also promote gender equality and mutual exchange.

(4) Consultations concerning gender equality

(5) Other matters deemed necessary by the Mayor.

【Summary of Facility】 Conference room; nursery room; library; information corner; counseling room.

【Contact Hours】 Monday-Friday; 9:00am-5:00pm (Except for Japanese holidays, June. 23 [Okinawan Memorial Day] and December 29-January 3)

【Open】 9:00-22:00

【Admission fee for classes】 Free

【Address】 1-14-29 3F Sumiyoshi, Okinawa City

TEL:098-937-0170 FAX:098-937-0175

【Transportation】 A 3 minute walk from Ageda bus stop

